



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-276(14)/10/WK

Warszawa, 6 czerwca 2011 r.

DECYZJA DNR-2/162/2011

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t. j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera Piotra Demutha prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu, zabawki – maszyna, kod EAN 5902496046713, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 23 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), z uwagi na usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w „VIXON – PLUS” M.M. Miłosz Sp. J. z siedzibą w Ostrowie Wielkopolskim, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Kaliszu, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę – maszynę, kod EAN 5902496046713.

Importerem zabawki jest Piotr Demuth prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu, który zakupił ją od SEMTEL LTD. 11/F. FUNG SANG TRADING BLDG. 54 BOHNHAM STRAND WEST Hong Kong na podstawie faktury nr YFS8818080920 z dnia 20 września 2008 r.

W skład zestawu wchodzi: maszyna do szycia, wykonana z kolorowego, twardego tworzywa sztucznego, wyposażona w metalową igłę, przez którą przewleczona jest nitka, koszyk, sukienka z materiału włókienniczego, wieszaki z tworzywa sztucznego, miniaturowa

deska do prasowania, nici do szycia, miniaturowe żelazko. Igła maszyny porusza się w górę i w dół podczas obracania kołem.

Na opakowaniu umieszczono: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), oznaczenie modelu No. 1823, znak „Recykling” (trzy strzałki) oznaczający, że opakowanie nadaje się do ponownego wykorzystania, znak „Zielony punkt”, symbol wskazujący na selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego składający się z przekreślonego, kołowego kontenera na odpady, informacje i ostrzeżenia w obcym języku.

Na etykietach znajdują się: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), informacje i ostrzeżenia: *„Importer: P.W. SWEDE Piotr Demuth, 61-371 Poznań, ul. R. Maya 1, 61-371 Poznań, Tel. 061 653-10-76. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat, z uwagi na niebezpieczeństwo połknięcia małych elementów. Uwaga! Do użytku wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Opakowanie nie jest zabawką. Nie udostępniać do zabawy. Chronić przed dziećmi. Opakowanie zachować w celach informacji. Zgodne z normą europejską EN-71. Wyprodukowano w Chinach. Zabawka – maszyna, kod EAN 5902496046713”*.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał maszynę za zabawkę funkcjonalną przeznaczoną dla dzieci powyżej 3 lat. W wyniku przeprowadzonych oględzin stwierdził, że zabawka jest niezgodna z wymaganiami określonymi w pkt 7.5 normy PN-EN 71-1+A8:2009 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: właściwości mechaniczne i fizyczne”*, z uwagi na brak dołączonej instrukcji użytkowania, w której powinny zostać wskazane środki ostrożności, jakie powinny zostać podjęte przez użytkownika, a także ostrzeżenie mówiące, że niezastosowanie się do niniejszych zaleceń może narazić go na określone niebezpieczeństwa związane z urządzeniem lub produktem, którego modelem w skali lub imitacją jest zabawka. Instrukcja powinna zawierać również informację, że małe dzieci nie mogą mieć dostępu do tego rodzaju zabawek.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że zabawka nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w § 23 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.) i decyzją z dnia 19 listopada 2010 r. zakazał kontrolowanemu, tj. „VIXON – PLUS” M.M. Miłosz Sp. J. z siedzibą w Ostrowie

Wielkopolskim do dnia 23 stycznia 2011 r. dalszego przekazywania 3 sztuk zabawki – maszyna, kod EAN 5902496046713 użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi.

W związku z powyższym, pismem z dnia 11 stycznia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera Piotra Demutha prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu (zwanego dalej „stroną”), o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – maszyna, kod EAN 5902496046713, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 23 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na brak dołączonej instrukcji użytkowania przewidzianej dla zabawki funkcjonalnej, w której producent umieszcza ostrzeżenia o potrzebie zachowania środków ostrożności wraz z pouczeniem o następstwach ich niezachowania, a także informację o konieczności przechowywania zabawek w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku do lat 3.

Zgodnie z § 23 ust. 1 rozporządzenia, producent zabawki, która stanowi miniaturę lub model urządzenia bądź sprzętu przeznaczonego dla dorosłych, umieszcza na opakowaniu zabawki ostrzeżenie, że zabawka ta może być używana wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Przepis określony w § 23 ust. 2 rozporządzenia stanowi, że w przypadku zabawek wymienionych w ust. 1, producent dołącza do nich instrukcje ich używania, w której umieszcza ostrzeżenia o potrzebie zachowania środków ostrożności wraz z pouczeniem o następstwach ich niezachowania, a także informację o konieczności przechowywania zabawek w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku do lat 3.

Pismem z dnia 13 stycznia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wydał postanowienie, w którym wyznaczył stronie termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

Jednocześnie decyzją z dnia 13 stycznia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył wydaną kontrolowanemu, tj. „VIXON – PLUS” M.M. Miłosz Sp. J. z siedzibą w Ostrowie Wielkopolskim w dniu 19 listopada 2010 r. decyzję zakazującą dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi 3 sztuk zabawki – maszyna, kod EAN 5902496046713 do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

Pismem z dnia 31 stycznia 2011 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 3 lutego 2011 r. strona poinformowała, że dokona usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami poprzez dołączenie do niego odpowiedniej instrukcji użytkowania. Do pisma dołączyła zestawienie adresowe odbiorców wyrobu.

Pismem z dnia 11 lutego 2011 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 14 lutego 2011 r. strona nadesłała poprawiony wzór instrukcji użytkowania, którą zobowiązała się dołączyć do zabawki.

Pismem z dnia 7 marca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, że zgodnie z pkt 7.5 normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” instrukcja użytkowania powinna zawierać informację o potrzebie zachowania przez użytkownika środków ostrożności, z uwagi na obecność ostrej igły oraz że niezastosowanie się do niniejszych zaleceń może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo zranienia. Jednocześnie zwrócił się do strony o ponowne nadesłanie pisma z dnia 31 stycznia 2011 r. podpisanego przez Łukasza Szczubełkę oraz pisma z dnia 11 lutego 2011 r. podpisanego przez Andrzeja Mikołajczaka, tj. przez osoby nie będące pełnomocnikami w sprawie, bądź nadesłanie stosownych dla tych osób pełnomocnictw wraz z dowodami uiszczenia opłaty skarbowej. Organ prowadzący postępowanie wezwał stronę do nadesłania powyższych dowodów w terminie 7 dni od daty otrzymania pisma.

Pismem z dnia 15 marca 2011 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 21 marca 2011 r. strona przekazała poprawiony wzór instrukcji użytkowania, którą zobowiązała się dołączyć do wprowadzonej do obrotu zabawki.

Pismem z dnia 15 kwietnia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał stronę w terminie 14 dni od daty otrzymania pisma do nadesłania podpisanych oświadczeń odbiorców o dołączeniu instrukcji użytkowania do wyrobu bądź oświadczeń odbiorców o jej braku na stanie magazynowym. Poinformował również, o wymaganiach w wynikających z art. 76a § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000, Nr 98, poz. 1071 ze zm.) przypadku nadesłania kopii oświadczeń.

Pismem z dnia 26 kwietnia 2011 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 2 maja 2011 r. strona nadesłała oryginały oświadczeń kontrahentów potwierdzające dołączenie do wyrobu instrukcji użytkowania bądź brak wyrobu na stanie magazynowym. W przypadku jednego odbiorcy strona przekazała kopię oświadczenia o braku wyrobu na stanie magazynowym, ale jednocześnie poinformowała, że oryginał przekaże organowi prowadzącemu postępowanie niezwłocznie po jego otrzymaniu. Do pisma dołączyła również podpisane przez siebie pisma z dnia 31 stycznia 2011 r. oraz 11 lutego 2011 r.

Pismem z dnia 2 maja 2011 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 18 maja 2011 r. strona nadesłała oryginał ww. oświadczenia kontrahenta.

W toku prowadzonego postępowania strona została poinformowana o możliwości skorzystania z prawa do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, jednakże z prawa tego nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Piotr Demuth prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu jest importerem, który wprowadził do obrotu zabawkę – maszyną, kod EAN 5902496046713. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, przez wprowadzenie do obrotu wyrobu – należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z państw trzecich.

Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W przypadku zabawek, wyroby takie podlegają rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku przeprowadzonych oględzin Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że zabawka jest niezgodna z wymaganiami określonymi w pkt 7.5 normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na brak dołączonej instrukcji użytkownika, w której powinny zostać wskazane środki ostrożności, jakie powinny zostać podjęte przez użytkownika, a także ostrzeżenie mówiące, że niezastosowanie się do niniejszych zaleceń może narazić go na określone niebezpieczeństwa związane z urządzeniem lub produktem, którego modelem w skali lub imitacją jest zabawka. Instrukcja powinna zawierać również informację, że małe dzieci nie mogą mieć dostępu do tego rodzaju zabawek.

Zgodnie z art. 13 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako, że ww. norma PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, w oparciu o którą wykonano badania, jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera Piotra Demutha prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu, o wszczęciu postępowania w sprawie prowadzonej do obrotu zabawki – maszyna, kod EAN 5902496046713, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 23 ust. 2 rozporządzenia.

W toku postępowania Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomił stronę o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofania go z obrotu i wyznaczył mu termin na ich podjęcie. Poinformował również, jakie dowody należy przedstawić na okoliczność podjętych działań.

W wyniku prowadzonego postępowania strona przedłożyła dowody potwierdzające usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami, tj.: zestawienie adresowe odbiorców wyrobu, oświadczenia kontrahentów o dołączeniu instrukcji użytkowania do wyrobu bądź o braku wyrobu na stanie magazynowym.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami została usunięta.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi lub innymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu lub z użytku.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymują:

Piotr Demuth
Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
„SWEDE”
ul. Romana Maya 1
61-371 Poznań

Z up. Prezesa Urzędu
Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Do wiadomości:

- 1) „VIXON – PLUS” M.M. Miłosz Sp. J.
ul. Nowa 2
63-400 Ostrów Wielkopolski
- 2) Wielkopolski Wojewódzki Inspektor (D/KA-NU-42-139/2010)
Inspekcji Handlowej
- 3) a/a